

MPA 5010 / MPA 9010

Prepracované dňa: 22.08.2019

Katalógové číslo: 11912-0021

Strana 1 z 9

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku**1.1. Identifikátor produktu**

MPA 5010 / MPA 9010

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**Použitie látky/zmesi**

Leštiaci prostriedok

Použitia, ktoré sa neodporúčajú

Nie sú k dispozícii žiadne údaje.

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Firma:	Festool GmbH	
Ulica:	Wertstraße 20	
Miesto:	D-73240 Wendlingen	
Telefón:	+49(0)7024 804 0	Telefax: +49 (0)7024 804 600
Internet:	www.festool.com	
Informačné oddelenie:	Zodpovedný za bezpečnostný dátový list: sds@gbk-ingelheim.de	

1.4. Núdzové telefónne číslo:Národné toxikologické informačné centrum (NTIC): +421 2 5477 4166
Firemné núdzové volanie : +49 (0) 6132 / 84463 GBK GmbH, Ingelheim**ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti****2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi****Nariadenia (ES) č. 1272/2008**

Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008.

2.2. Prvky označovania**Nariadenia (ES) č. 1272/2008****Zvláštne značenie u špeciálnych zmesí**

EUH210 Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

2.3. Iná nebezpečnosť

Podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) neobsahuje tento produkt žiadne látky PBT / vPvB.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách**3.2. Zmesi****Chemická charakteristika**

Zmes z uvedených látok s približnými prímiesami.



MPA 5010 / MPA 9010

Prepracované dňa: 22.08.2019

Katalógové číslo: 11912-0021

Strana 2 z 9

Nebezpečné obsiahnuté látky

Č. CAS	Označenie			Podiel
	Č. v ES	Č. indexu	Č. REACH	
	GHS klasifikácia			
8042-47-5	biely minerálny olej (ropa)			10 - 20 %
	232-455-8		01-2119487078-27	
	Asp. Tox. 1; H304			
64742-48-9	ťažký benzín (ropný), ťažká frakcia, hydrogenovaný; hydrogenovaný ťažký benzín s nízkou teplotou varu; [Komplexná zmes uhľovodíkov získavaná hydrogenáciou ropnej frakcie za prítomnosti katalyzátora. Pozostáva z uhľovodíkov s počtom atómov uhlíka prevažne			10 - 20 %
	918-481-9	649-327-00-6	01-2119457273-39	
	Asp. Tox. 1; H304			

Doslovné znenie H- a EUH-viet: pozri oddiel 16.

Ďalšie inštrukcie

Obsahová látka "Rozpúšťadlová nafta (nafta)" sa podľa poznámky P Nariadenia (ES) č. 1272/2008 nezaraďuje ako "karcinogénna" alebo "mutagénna pre zárodočné bunky", lebo obsah benzolu (Č. EINECS 200-753-7) je menší ako 0,1 hmotnostných percent.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné inštrukcie

Znečistené odevy odstráňte a pred opätovným použitím vyperte.

Pri vdýchnutí

Po vdýchnutí pár v prípade nešťastia umiestniť na čerstvý vzduch.
Pri pretrvávajúcich ťažkostiach prizvať lekára.

Pri kontakte s pokožkou

Pomývajte dôkladne vodou.
Ak sa prejaví podráždenie pokožky alebo sa vytvoria vyrážky: vyhľadajte lekársku pomoc/ starostlivosť.

Pri kontakte s očami

Odstráňte kontaktné šošovky.
Starostlivo vypláchnuť veľkým množstvom vody aj pod viečkami.
Pri pretrvávajúcich ťažkostiach prizvať lekára.

Pri požití

Nechajte piť veľké množstvo vody v malých dávkach.
Nikdy nevyvolávajú zvracanie.
Okamžite prizvať lekára.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Symptómy otravy sa môžu vyskytnúť aj po štyroch hodinách.

4.3. Údaj o akejkoli'vek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Ošetrujte podľa symptómov.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1. Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky

Pena, kysličník uhličitý (CO₂), suchý hasiaci prostriedok, vodná sprcha.

Nevhodné hasiace prostriedky

Plný prúd vody.



MPA 5010 / MPA 9010

Prepracované dňa: 22.08.2019

Katalógové číslo: 11912-0021

Strana 3 z 9

5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Pri požiari môže vzniknúť: Jedovaté plyny/pary, Kysličník uhličitý (CO₂), Kysličník uhoľnatý (CO), Oxidy dusíka (Nox)

5.3. Rady pre požiarnikov

Nevdychujte plyny z explózie a požiaru.

V prípade požiaru nosiť ochrannú masku na dýchanie nezávislú od okolitého vzduchu.

Zvyšky z požiaru a kontaminovaná hasiaca voda sa musia zlikvidovať podľa miestnych úradných predpisov.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Postarajte sa o dostatočné vetranie.

Zabráňte kontaktu s očami a kožou.

Vysoké riziko pošmyknutia na unikli / rozliaty produkt.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabráňte plošnému rozširovaniu (napr. izoláciou alebo olejovými bariérami).

Zastavte únik, ak je to bezpečné.

Zabráňte prieniku do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Pozbierajte pomocou materiálu viažuceho kvapaliny (napr. piesok, piliny, univerzálne viažuce prostriedky).

Mechanicky pozbierať a umiestniť do vhodných nádob na likvidáciu.

Likvidácia podľa miestnych úradných predpisov.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Informácie k bezpečnej manipulácii pozri kapitolu 7.

Informácie týkajúce sa osobných ochranných prostriedkov pozri kapitolu 8.

Informácie ohľadom likvidácie pozri oddiel 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Inštrukcie na bezpečnú manipuláciu

Postarajte sa o dostatočné vetranie, hlavne v uzatvorených miestnostiach.

Zabráňte kontaktu s pokožkou a s očami.

Pri používaní nejedzte, nepite alebo nefajčite.

Uschovanie potravín v pracovnom priestore je zakázané.

Sledovať na návod na použitie.

Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

7.2. Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby

Uschovajte iba v originálnej nádobe na chladnom, dobre vetranom mieste.

Pokyny k spoločnému skladovaniu

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Ďalšie informácie o podmienkach skladovania

Skladovať pri izbovej teplote.

7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Leštiaci prostriedok

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1. Kontrolné parametre



MPA 5010 / MPA 9010

Prepracované dňa: 22.08.2019

Katalógové číslo: 11912-0021

Strana 4 z 9

Ďalšie upozornenia

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

8.2. Kontroly expozície

Primerané technické zabezpečenie

Postarajte sa o dostatočné vetranie, hlavne v uzatvorených miestnostiach.

Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia

Pri manipulácii s chemikáliami dodržiavajte bežné bezpečnostné opatrenia.

Pred prestávkou a po ukončení práce poumývať ruky.

Neskladovať v blízkosti potravín, nápojov a krmív.

Kontaminovaný pracovný odev nenoste mimo pracoviska.

Ochrana očí/tváre

V prípade rizika kontaktu s očami noste ochranné okuliare a ochrannú masku na tvár.

Ochrana rúk

Ochranné rukavice (EN 374)

Nepriepustné ochranné rukavice (butylkaučuk), 0,5 mm. Čas prieniku: < 120min.

Krém na ochranu pokožky.

Podľa použitia môžu vyplynúť rôzne požiadavky. Preto je potrebné zohľadniť navyše odporúčania dodávateľa ochranných rukavíc.

Ochrana pokožky

Noste vhodný ochranný odev.

Bezpečnostné topánky

Pracovný odev s dlhým rukávom (DIN EN ISO 6530)

Ochrana dýchacieho ústrojenstva

Za normálnych okolností nie je potrebná žiadna osobná ochrana dýchania.

Pri nedostatočnom vetraní použiť ochranu dýchania.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálny stav:	Pasta, Kvapalný
Farba:	rozličné, vždy podľa sfarbenia
Zápach:	Charakteristické
Hodnota pH:	7 - 9

Zmena skupenstva

Teplota topenia:	Neurčené.
Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah:	Neurčené.
Teplota vzplanutia:	> 100 °C
Stála horľavosť:	Žiadne samočinné zhorenie

Horľavosť

tuhá látka:	Neurčené.
-------------	-----------

Výbušné vlastnosti

Produkt nemá nebezpečné explozívne vlastnosti.

Dolný limit výbušnosti:	Neurčené.
Teplota zapálenia:	Neurčené.

Teplotu samovznietenia

tuhá látka:	Neurčené.
-------------	-----------



MPA 5010 / MPA 9010

Prepracované dňa: 22.08.2019

Katalógové číslo: 11912-0021

Strana 5 z 9

Teplota rozkladu:	Neurčené.
Oxidačné vlastnosti	
Nemá oxidačné vlastnosti.	
Tlak pary:	Neurčené.
Hustota (pri 20 °C):	1,05 g/cm ³
Objemová hmotnosť (násytná hustota):	Nepoužiteľné.
Rozpustnosť vo vode: (pri 20 °C)	čiastočne rozpustný.
Rozpustnosť v iných rozpúšťadlách	
Neurčené.	
Rozdeľovací koeficient:	Neurčené.
Dynamická viskozita:	3000-10000 mPa·s
Kinematická viskozita: (pri 40 °C)	> 20,5 mm ² /s
Relatívna hustota pár:	Neurčené.
Relatívna rýchlosť odparovania:	Neurčené.
Obsah rozpúšťadla:	Neurčené.

9.2. Iné informácie

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1. Reaktivita

Produkt nebol skúšaný.

10.2. Chemická stabilita

Žiaden rozklad pri skladovaní a používaní riadne podľa určenia.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe nebezpečné reakcie.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Nie je známa.

10.5. Nekompatibilné materiály

Nie je známa.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Žiaden rozklad pri používaní v súlade s určením.

Pri požiari môže vzniknúť: Jedovaté plyny/pary, Kysličník uhličitý (CO₂), Kysličník uhoľnatý (CO), Oxidy dusíka (Nox)

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1. Informácie o toxikologických účinkoch

Toxikokinetika, metabolizmus a distribúcia

Produkt nebol skúšaný.

Akútna toxicita

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.



MPA 5010 / MPA 9010

Prepracované dňa: 22.08.2019

Katalógové číslo: 11912-0021

Strana 6 z 9

Č. CAS	Označenie				
	Proces expozície	Dávka	Druh	Zdroj	Metóda
8042-47-5	biely minerálny olej (ropa)				
	orálne	LD50 > 5000 mg/kg	Potkan		
	dermálne	LD50 > 2000 mg/kg	Králík		
	inhalačne (4 h) výpary	LC50 > 5 mg/l	Potkan		
64742-48-9	ťažký benzín (ropný), ťažká frakcia, hydrogenovaný; hydrogenovaný ťažký benzín s nízkou teplotou varu; [Komplexná zmes uhľovodíkov získavaná hydrogenáciou ropnej frakcie za prítomnosti katalyzátora. Pozostáva z uhľovodíkov s počtom atómov uhlíka prevažne				
	orálne	LD50 >5000 mg/kg			
	dermálne	LD50 >5000 mg/kg			
	inhalačne (4 h) výpary	LC50 >20 mg/l	Potkan		

Žieravosť a dráždivosť

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Senzibilizačný účinok

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karcinogénne, mutagénne ako aj schopnosť reprodukcie ohrozujúce účinky

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Aspiračná nebezpečnosť.

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Ďalšie inštrukcie k skúškam

Zaradenie bolo vykonané podľa výpočtovej metódy Nariadenia (ES) č. 1272/2008.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1. Toxicita

Produkt nebol skúšaný.



MPA 5010 / MPA 9010

Prepracované dňa: 22.08.2019

Katalógové číslo: 11912-0021

Strana 7 z 9

Č. CAS	Označenie					
	Toxicita pre vodné prostredie	Dávka	[h] [d]	Druh	Zdroj	Metóda
8042-47-5	biely minerálny olej (ropa)					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 > 100 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss		
	Akútna toxicita rias	ErC50 > 100 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata		
	Akútna toxicita crustacea	EC50 > 10000 mg/l	48 h	Daphnia magna (vodná blcha)		
	Toxicita pre ryby	NOEC > 1000 mg/l	28 d	Oncorhynchus mykiss		
	Toxicita crustacea	NOEC 10 mg/l	21 d	Daphnia magna		
64742-48-9	ťažký benzín (ropný), ťažká frakcia, hydrogenovaný; hydrogenovaný ťažký benzín s nízkou teplotou varu; [Komplexná zmes uhľovodíkov získavaná hydrogenáciou ropnej frakcie za prítomnosti katalyzátora. Pozostáva z uhľovodíkov s počtom atómov uhlíka prevažne					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 >100 mg/l	96 h			

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Produkt nebol skúšaný.

Č. CAS	Označenie				
	Metóda	Hodnota	d	Zdroj	
	Hodnotení				
64742-48-9	ťažký benzín (ropný), ťažká frakcia, hydrogenovaný; hydrogenovaný ťažký benzín s nízkou teplotou varu; [Komplexná zmes uhľovodíkov získavaná hydrogenáciou ropnej frakcie za prítomnosti katalyzátora. Pozostáva z uhľovodíkov s počtom atómov uhlíka prevažne				
		70-80%	28		

12.3. Bioakumulačný potenciál

Produkt nebol skúšaný.

Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda

Č. CAS	Označenie	Log Pow
8042-47-5	biely minerálny olej (ropa)	> 6
64742-48-9	ťažký benzín (ropný), ťažká frakcia, hydrogenovaný; hydrogenovaný ťažký benzín s nízkou teplotou varu; [Komplexná zmes uhľovodíkov získavaná hydrogenáciou ropnej frakcie za prítomnosti katalyzátora. Pozostáva z uhľovodíkov s počtom atómov uhlíka prevažne	5,5-7,2

12.4. Mobilita v pôde

Produkt nebol skúšaný.

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Produkt nebol skúšaný.

12.6. Iné nepriaznivé účinky

Ohrozuje vodu.

Všeobecné údaje

Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1. Metódy spracovania odpadu

Informácie o zneškodňovaní

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.



MPA 5010 / MPA 9010

Prepracované dňa: 22.08.2019

Katalógové číslo: 11912-0021

Strana 8 z 9

Pred likvidáciou je potrebné uprednostniť opätovné zhodnotenie (recykláciu).

Likvidácia podľa úradných predpisov.

Po dohode s likvidátorom / výrobcom / príslušným úradom stanoví číslo odpadového kľúča.

Likvidácia nevyčistených obalov a doporučené čistiace prostriedky

Kontajner vyprázdniť úplne.

Nekontaminované obaly sa môžu opätovne použiť.

Obaly, ktoré sa nedajú vyčistiť, je potrebné zlikvidovať tak, ako samotnú látku.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

Pozemná doprava (ADR/RID); Nármorná preprava (IMDG); Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR; Vnútrozemská lodná doprava (ADN)

14.1. Číslo OSN:

Žiaden nebezpečný materiál v zmysle prepravných predpisov.

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

Žiaden nebezpečný materiál v zmysle prepravných predpisov.

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:

Žiaden nebezpečný materiál v zmysle prepravných predpisov.

14.4. Obalová skupina:

Žiaden nebezpečný materiál v zmysle prepravných predpisov.

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

Žiaden nebezpečný materiál v zmysle prepravných predpisov.

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Žiaden nebezpečný materiál v zmysle prepravných predpisov.

14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC

Žiaden nebezpečný materiál v zmysle prepravných predpisov.

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Regulačné informácie EÚ

Obmedzenia použitia (REACH, príloha XVII):

Záznam 28: ťažký benzín (ropný), ťažká frakcia, hydrogenovaný; hydrogenovaný ťažký benzín s nízkou teplotou varu; [Komplexná zmes uhľovodíkov získavaná hydrogenáciou ropnej frakcie za prítomnosti katalyzátora. Pozostáva z uhľovodíkov s počtom atómov uhlíka prevažne

2010/75/EÚ (VOC):

12 g/l

Národné predpisy

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenia bezpečnosti látok neboli vykonané pre látku v tejto zmesi.

ODDIEL 16: Iné informácie

Zmeny

Zmeny v kapitole: 1



Skratky a akronymy

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization
MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals
CAS = Chemical Abstract Service
EN = European norm
ISO = International Organization for Standardization
DIN = Deutsche Industrie Norm
PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic
vPvB = Very Persistent and very Bio-accumulative
LD = Lethal dose
LC = Lethal concentration
EC = Effect concentration
IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

Doslovné znenie H- a EUH-viet (Číslo a kompletný text)

H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
EUH210 Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

Ďalšie informácie

Údaje položiek 4 až 8 a 10 až 12 sa čiastočne nevzťahujú na používanie a riadnu aplikáciu výrobku (viď Informácia o použití/výrobku), ale na uvoľňovanie veľkých množstiev pri nehodách a mimoriadnych udalostiach.
Údaje popisujú výlučne bezpečnostné požiadavky výrobku/výrobov a opierajú sa o dnešný stav našich poznatkov.
Špecifikácia dodávky je uvedená v príslušnom produktovom liste.
Údaje nepredstavujú žiaden prísľub vlastností popísaného produktu/ popísaných produktov v zmysle zákonných predpisov o záruke.

(Údaje o nebezpečných obsahových látkach sa vždy preberajú z poslednej platnej Karty bezpečnostných údajov predchádzajúceho dodávateľa.)

